

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Data emiterii/Data revizuirii

: 28 Aprilie 2025

Versiune : 1



SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Nume produs : PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

Cod produs : 000001103715

Alte moduri de identificare

00220698; 00226419

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea produsului : Aplicații profesionale, Utilizat prin pulverizare.

Utilizarea substanței/
amestecului chimic : Agent de întărire.

periculos

Utilizare contraindicată : Produsul nu este destinat, etichetat sau ambalat pentru consum.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

Adresa e-mail a persoanei : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com
responsabile pentru
această FTS

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Organism consultativ național/Centru pentru otrăviri

+40 21 599 2300

021 112 (24/7)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Definiția produsului : Amestec

Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Repr. 1B, H360F

Aquatic Chronic 2, H411

Acest produs este clasificat ca periculos conform Regulamentului (CE) 1272/2008, modificat.

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.

Pentru informații detaliate despre efectele asupra sănătății și simptome, vezi secțiunea 11.

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.2 Elemente de etichetare

Pictograme de pericol	:	
Cuvânt de avertizare	:	Pericol
Fraze de pericol	:	Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Poate dăuna fertilității. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
<u>Fraze de precauție</u>		
Prevenire	:	A nu se manipula decât după ce au fost citite și înțelese toate măsurile de securitate. Purtați mănuși de protecție, îmbrăcăminte de protecție și echipament de protecție a ochilor sau echipament de protecție a feței. Evitați dispersarea în mediu.
Intervenție	:	Colectați scurgerile de produs. ÎN CAZ DE expunere sau de posibilă expunere: Consultați medicul.
Depozitare	:	Nu se aplică.
Eliminare	:	Aruncați conținutul și recipientul în conformitate cu toate reglementările locale, regionale, naționale și internaționale. P202, P280, P273, P391, P308 + P313, P501
Ingrediente periculoase	:	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan; și oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil] derivs.
Elemente suplimentare ale etichetei	:	Conține componenți epoxidici. Poate provoca o reacție alergică.

Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase	:	Utilizare limitată numai în scopuri profesionale.
---	---	---

Cerințe speciale privind ambalarea

Containerele trebuie să fie prevăzute cu mecanisme de închidere care să nu poată fi deschise de copii	:	Nu se aplică.
Semnalare tactilă a pericolului	:	Nu se aplică.

2.3 Alte pericole

Produsul îndeplinește criteriile pentru PBT sau vPvB în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, Anexa XIII	:	Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.
Alte pericole care nu aparțin clasificării	:	Necunoscute.

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Amestecuri : Amestec

Denumire produs / ingrediente	Identificatori	% din greutate	Clasificare	Concentrația specifică limite, factori M și ATE	Tip
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	REACH #: 01-2119456619-26 CE: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 Index: 603-073-00-2	≥50 - ≤75	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	CAS: SUB140549	≥10 - ≤25	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil] derivs.	REACH #: 01-2119485289-22 CE: 271-846-8 CAS: 68609-97-2 Index: 603-103-00-4	≥5.0 - ≤10	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Repr. 1B, H360F Consultati secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.	-	[1]

Nu există alte ingrediente care, conform cunoștințelor actuale ale furnizorului și în concentrațiile aplicabile, să fie clasificate ca periculoase pentru sănătate sau mediu, sunt PBT sau vPvB sau sunt substanțe cu nivel de îngrijorare echivalent, ori li s-a atribuit o limită de expunere la locul de muncă și astfel să implice indicarea la această secțiune.

Tip
[1] Substanță clasificată ca fiind cu risc pentru sănătate sau mediu
Limitile expunerii ocupaționale, dacă există, sunt enumerate în secțiunea 8.
Substanțele neînregistrate cu număr CAS sunt marcate cu codul SUB.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Contact cu ochii	: Scoateți lentilele de contact, Spălați cu apă curată, proaspătă, ținând pleoapele deschise, timp de cel puțin 10 minute și se va consulta imediat medicul.
Inhalare	: A se scoate la aer curat. Mențineți persoana la cald și în stare de repaus. Dacă nu respiră, dacă respirația este neregulată sau dacă survine stopul respirator, se va face respirație artificială sau se va administra oxigen de către personalul calificat.
Contact cu pielea	: Îndepărtați îmbrăcămintea și încălțăminte contaminată. Spălați pielea temeinic cu săpun și apă sau utilizați un produs recunoscut de curățare a pielii. A NU se folosi solvenți sau diluanți.
Ingerare	: În caz de înghițire, se va consulta de urgență medicul și i se va arăta recipientul sau eticheta. Mențineți persoana la cald și în stare de repaus. NU provocați voma.
Protejarea persoanelor care acordă primul-ajutor	: Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. În cazul în care se presupune că aburii nu s-au risipit, salvatorul va purta o mască de gaze adecvată sau un aparat respirator autonom corespunzător. Poate fi periculos pentru persoana care acordă asistență prin respirație gură-la-gură. Înainte de a scoate îmbrăcămintea contaminată, spălați-o temeinic cu apă sau purtați mănuși.

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Posibile efecte grave asupra sănătății

Contact cu ochii	: Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Inhalare	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Contact cu pielea	: Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii.
Ingerare	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

Semne / simptome de supraexpunere

Contact cu ochii	: Simptomele adverse pot include următoarele: dureri sau iritații lăcrimare roșeață
Inhalare	: Simptomele adverse pot include următoarele: greutate fetală redusă incidență crescută a deceselor fetale malformații scheletale
Contact cu pielea	: Simptomele adverse pot include următoarele: iritații roșeață greutate fetală redusă incidență crescută a deceselor fetale malformații scheletale
Ingerare	: Simptomele adverse pot include următoarele: greutate fetală redusă incidență crescută a deceselor fetale malformații scheletale

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Observații pentru medic	: Tratamentul va fi aplicat în funcție de simptome. Contactați imediat specialistul în tratarea otrăvirilor dacă au fost ingerate sau inhalate cantități mari.
Tratamente specifice	: Nu se impune nici un tratament specific.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare	: Stingeți incendiul din imediata vecinătate cu un agent de stingere corespunzător.
Mijloace de stingere necorespunzătoare	: Necunoscute.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Pericole provenind de la substanță sau amestec	: În urma expunerii la foc sau căldură, presiunea va crește și recipientul poate exploda. Acest material este toxic pentru ființele acvatice cu efecte de lungă durată. Apa de incendiu contaminată cu acest material trebuie să fie colectată pentru a nu permite deversarea ei în cursuri de apă, drenaje sau canalizare.
Produse cu combustie periculoasă	: Printre produșii de descompunere se pot număra și următoarele materiale: oxizi de carbon compuși halogenați

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

Precauții speciale pentru pompieri	: Dacă a izbucnit un incendiu, izolați imediat zona, evacuând toate persoanele din apropiere. Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare.
Echipamentul de protecție special pentru pompieri	: Pompierii trebuie să poarte echipament de protecție corespunzător și aparat de respirație autonom (SCBA) cu mască completă, funcționând cu presiune pozitivă. Îmbrăcămintea pentru pompieri (inclusiv căști, cizme și mănuși de protecție), conformă cu standardul european EN 469, va furniza un nivel de protecție de bază în caz de accidente chimice.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență	: Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Evacuați zonele înconjurătoare. Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate și a celor fără echipament de protecție. Nu atingeți și nu pășiți prin materialul împrăștiat. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. A se asigura o ventilație adecvată. În cazul în care ventilația nu este corespunzătoare, purtați aparat respirator adecvat. Purtați echipament de protecție personală adecvat.
Pentru personalul care intervine în situații de urgență	: Dacă este necesară îmbrăcămintă specială pentru abordarea deversatului, aveți în vedere orice informație de la Secțiunea 8 privind materialele adecvate și inadecvate. Consultați și informațiile de la paragraful „Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență”.

6.2 Precauții pentru medii înconjurător

: Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările. A se anunța autoritățile competente în cazul în care produsul a poluat mediul înconjurător (canalizarea, cursurile de apă, solul sau aerul). Material poluant pentru apă. Poate fi periculos pentru mediu dacă este degajat în cantități mari. Colectați scurgerile de produs.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Împrăștiere ușoară	: A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Diluați cu apă și spălați dacă este solubil cu apă. Alternativ, sau dacă este insolubil cu apa, absorbiți un material uscat inert și puneți într-un container pentru deșeuri adecvat. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.
Împrăștiere masivă	: A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Abordați deversarea din amonte pe direcția vântului. Împiedicați pătrunderea în canalizări, cursuri de apă, subsoluri sau spații închise. A se trata pierderile prin scurgere într-o stație de epurare sau a se executa următoarele acțiuni. A se îndigui și colecta produsul vărsat cu ajutorul unor materiale absorbante necombustibile (de exemplu, nisip, pământ, silicat spongios de mică sau diatomit) și a se pune într-un recipient adecvat în vederea eliminării conform reglementărilor locale. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor. Materialul absorbant contaminat poate prezenta aceleași pericole ca și produsul vărsat.
6.4 Trimiteri către alte secțiuni	: Consultați Secțiunea 1 pentru datele de contact în caz de urgență. Consultați Secțiunea 8 pentru informații privind echipamentul de protecție personală adecvat. Consultați Secțiunea 13 pentru informații suplimentare privind tratarea deșeurilor.

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

- Măsurile de protecție
- : Îmbrăcați-vă cu echipamentul personal de protecție corespunzător (a se vedea secțiunea 8). Persoanele cu antecedente de sensibilizare a pielii nu trebuie angajate în nici unul din procesele în care este utilizat acest produs. A se evita expunerea – a se procura instrucțiuni speciale înainte de utilizare. A se evita expunerea pe perioada sarcinii. A nu se manipula decât după ce au fost citite și înțelese toate măsurile de securitate. A se evita contactul cu ochii, pielea sau îmbrăcămintea. Nu ingerați. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. Evitați dispersarea în mediu. În cazul în care, în timpul utilizării normale materialul prezintă un pericol pentru respirație, se va folosi numai în prezența unei instalații de ventilare adecvate sau se va purta un aparat respirator corespunzător. A se păstra în recipientul original sau într-un alt recipient aprobat, confecționat dintr-un material compatibil, închis ermetic atunci când nu este utilizat. Recipientele goale conțin resturi de produs și pot fi periculoase. A nu se reutiliza recipientul.
- Sfaturi privind aspecte generale de igienă ocupațională
- : Consumarea de alimente, de lichide și fumatul trebuie interzise în zonele de manipulare, depozitare și prelucrare a acestui material. Muncitorii se vor spăla pe mâini și pe față înainte de a mânca, de a consuma lichide și de a fuma. Scoateți îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate înainte de a pătrunde în locurile de servit masa. Consultați și Secțiunea 8 pentru informații suplimentare privind măsurile de igienă.

- 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități
- : A se păstra în intervalul următoarelor temperaturi: 5 la 35°C (41 la 95°F). A se depozita în conformitate cu reglementările locale. A se păstra în recipientul original, protejat de lumina directă a soarelui, într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat, departe de materiale incompatibile (vezi Secțiunea 10) și de produse de mâncare și de băut. A se depozita sub cheie. Păstrați recipientul închis ermetic și sigilat până la utilizare. Recipientele care au fost deschise trebuie închise cu grijă și ținute în poziție verticală pentru a preveni scăpările. A nu se păstra în recipiente neetichetate. A se utiliza un ambalaj (recipient) corespunzător pentru evitarea contaminării mediului. A se consulta Secțiunea 10 pentru materiale incompatibile, înainte de manipulare sau utilizare.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Consultați Secțiunea 1.2 pentru utilizări recomandate.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

8.1 Parametri de control

- Limite de expunere ocupațională
- Nu există o valoare cunoscută a limitei de expunere.
- Proceduri de monitorizare recomandate
- : Trebuie să fie consultate standardele de monitorizare, cum sunt următoarele: Standardul European EN 689 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări privind evaluarea expunerii la agenți chimici prin inhalare, pentru comparația cu valorile-limită și strategia de măsurare) Standardul European EN 14042 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări pentru aplicarea și utilizarea procedurilor de evaluare a expunerii la agenți chimici și biologici) Standardul European EN 482 (Atmosfera la locul de muncă – Cerințe generale pentru efectuarea procedurilor de măsurare a agenților chimici) De asemenea, trebuie să fie consultate ghidurile naționale privind metodele de determinare a substanțelor periculoase.

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

DNEL-uri/DMEL-uri

Denumire produs / ingrediente	Durata expunerii		Valoare
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	DNEL - Muncitori - Termen lung - Inhalare	Efecte: Sistemic	12.25 mg/m³
	DNEL - Muncitori - Termen scurt - Inhalare	Efecte: Sistemic	12.25 mg/m³
	DNEL - Muncitori - Termen lung - Dermică	Efecte: Sistemic	8.33 mg/kg bw/zi
	DNEL - Muncitori - Termen scurt - Dermică	Efecte: Sistemic	8.33 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Consumatori - Termen lung - Dermică	Efecte: Sistemic	3.571 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Consumatori - Termen scurt - Dermică	Efecte: Sistemic	3.571 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Consumatori - Termen lung - Orală	Efecte: Sistemic	0.75 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Consumatori - Termen scurt - Orală	Efecte: Sistemic	0.75 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Termen lung - Dermică	Efecte: Sistemic	89.3 µg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Termen lung - Orală	Efecte: Sistemic	0.5 mg/kg bw/zi
	DNEL - Muncitori - Termen lung - Dermică	Efecte: Sistemic	0.75 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Termen lung - Inhalare	Efecte: Sistemic	0.87 mg/m³
	DNEL - Muncitori - Termen lung - Inhalare	Efecte: Sistemic	4.93 mg/m³
	DNEL - Populație generală - Termen lung - Orală	Efecte: Sistemic	0.5 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Termen lung - Dermică	Efecte: Sistemic	0.5 mg/kg bw/zi
	DNEL - Populație generală - Termen lung - Inhalare	Efecte: Sistemic	0.87 mg/m³
oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil]derivs.	DNEL - Muncitori - Termen lung - Dermică	Efecte: Sistemic	1 mg/kg bw/zi
	DNEL - Muncitori - Termen lung - Inhalare	Efecte: Sistemic	3.6 mg/m³

PNEC-uri

Denumire produs / ingrediente	Detalii despre mediul în care a fost făcut testul - Metodă	Valoare
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	Apă dulce - Factori de evaluare	0.006 mg/l
	Apă de mare - Factori de evaluare	0.001 mg/l
	Sediment din apă dulce - Echilibrul partiției	0.996 mg/kg dwt
	Sediment din apă de mare - Echilibrul partiției	0.1 mg/kg dwt
	Sol - Echilibrul partiției	0.196 mg/kg dwt
	Stație pentru tratarea apelor reziduale - Factori de evaluare	10 mg/l
	Efecte otrăvitoare secundare - Factori de evaluare	11 mg/kg

8.2 Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare : Dacă operațiunile utilizatorului generează praf, fum, gaze, vapori sau aburi, pentru a menține expunerea muncitorilor la substanțe contaminante aeropurtate sub limitele recomandate sau obligatorii, utilizați metode de izolare a procesului, ventilație locală de evacuare sau alte măsuri tehnice de control.

Măsuri de protecție individuală

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Măsuri igienice	: Spălați-vă bine pe mâini, pe brațe și pe față după manipularea produselor chimice, înainte de a mânca, de a fuma și de a folosi toaleta, precum și la terminarea programului de lucru. A se folosi tehnicile adecvate pentru a îndepărta îmbrăcămintea potențial contaminată. Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă. Spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de reutilizare. Aveți grijă ca instalațiile pentru spălarea ochilor și dușurile de siguranță să fie aproape de locul de muncă.
Protecția ochilor/feței	: Ochelari de protecție speciali pentru stropii de substanțe chimice. Folosiți echipament de protecție a ochilor conform EN 166.
Protecția pielii	
Protecția mâinilor	: Dacă o evaluare a riscului impune acest lucru, în timpul manipulării produselor chimice întotdeauna trebuie purtate mănuși impermeabile, rezistente la substanțe chimice, conforme unui standard aprobat. Luând în considerare parametrii specificați de producătorul mănușilor, verificați în cursul utilizării dacă mănușile își păstrează proprietățile protective. Trebuie reținut faptul că timpul de străpungere pentru orice material de fabricare a mănușilor poate fi diferit de la un producător de mănuși la altul. În cazul amestecurilor care conțin mai multe substanțe, timpul de protecție asigurat de mănuși nu poate fi estimat cu precizie. În situațiile în care se poate produce un contact prelungit sau repetat în mod frecvent, se recomandă o mănușă din clasa de protecție 6 (cu timp de penetrare mai mare de 480 de minute conform EN 374). În situațiile în care se preconizează doar un contact de scurtă durată, se recomandă o mănușă din clasa de protecție 2 (cu timp de penetrare mai mare de 30 de minute conform EN 374). Utilizatorul trebuie să se asigure că alegerea finală a tipului de mănuși utilizate pentru manipularea acestui produs este cea mai bună și că ia în considerare condițiile particulare de utilizare, incluse în evaluarea pericolelor pentru utilizator.
Mănuși	: butil-cauciuc
Protecția corpului	: Echipamentele de protecție personală pentru protejarea corpului trebuie selectate pe baza activității efectuate și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de către un specialist, înainte de manipularea acestui produs.
Protecția altor suprafețe de piele	Încălțăminte adecvată și orice măsuri suplimentare de protecție a pielii trebuie selectate pe baza sarcinilor care trebuie îndeplinite și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de un specialist înainte de manipularea acestui produs.
Protecția respiratorie	: Alegerea aparatului respirator trebuie să se bazeze pe nivelurile de expunere cunoscute sau anticipate, pe gradul de periculozitate al produsului și pe limitele de funcționare în siguranță ale aparatului ales. Dacă muncitorii sunt expuși la concentrații mai mari decât limita de expunere, aceștia trebuie să poarte aparate respiratorii adecvate și verificate. Dacă o evaluare a riscului indică necesitatea acestui lucru, purtați un aparat respirator pentru purificarea aerului sau alimentat cu aer, de mărime adecvată, corespunzător unui standard aprobat. Purtarea unui dispozitiv de protecție respiratorie conform EN140. Tipul filtrului: filtru pentru vapori organici (tip A) și particule P3
Controlul expunerii mediului	: Se vor verifica emisiile generate de echipamentele de ventilație sau de lucru, pentru a se asigura că respectă prevederile legislației de protecție a mediului înconjurător. În unele cazuri, se vor impune modificări ale turnurilor de spălare și ale filtrelor sau modificări tehnologice ale echipamentelor de producție, pentru a reduce emisiile la niveluri acceptabile.

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Condițiile de măsurare a tuturor proprietăților sunt la temperatură și presiune standard, cu excepția indicațiilor contrare.

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

<u>Aspect</u>	
Stare fizică	: Lichid.
Culoare	: Incolor.
Miros	: Tip amină.
Punctul de topire/punctul de înghețare	: Nedeterminat.
Punct de fierbere, punct de fierbere inițial și interval de fierbere	: >37.78°C
Inflamabilitate	: Nedeterminat. Nu există date disponibile pentru amestecul în sine.
Limita inferioară și superioară de explozie	: Indisponibil.
Punctul de aprindere	: Recipient închis: Nu se aplică.
Temperatura de autoaprindere	: Indisponibil.
Temperatura de descompunere	: Stabil în condițiile de manipulare și depozitare recomandate (a se vedea Secțiunea 7).
pH	: 8
Vâscozitatea	: Dinamică (temperatura camerei): Indisponibil. Cinematică (temperatura camerei): Indisponibil. Cinematică (40°C): >21 mm²/s
Vâscozitatea	: 60 - 100 s (ISO 6mm)
Solubilitatea	:

Mijloc	Rezultat
apă rece	Parțial solubil

Coeficientul de repartiție n-octanol/apă (log Pow)

: Nu se aplică.

Presiunea de vapori

:

Denumirea ingredientului	Presiunea vaporilor la 20 °C			Presiunea vaporilor la 50 °C		
	mm Hg	kPa	Metodă	mm Hg	kPa	Metodă
apă	17.5	2.3				

Densitatea relativă	: 1.08
<u>Caracteristicile particulelor</u>	
Dimensiunea mediană a particulei	: Nu se aplică.

9.2 Alte informații

9.2.1 Informații cu privire la clasele de pericol fizic

Proprietăți explozive	: Produsul în sine nu este exploziv, dar este posibilă formarea unui amestec exploziv de vapori sau praf cu aer.
Proprietăți oxidante	: Produsul nu prezintă un pericol de oxidare.
Nu există informații suplimentare.	

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

-	Scorul iritației: 0.8 Iepure - Piele - Edem Durata tratamentului/expunerii: 4 ore Scorul iritației: 0.5
-	Iepure - Piele - Iritant ușor Durata tratamentului/expunerii: 4 ore

Concluzii / rezumat
Piele : Provoacă iritații ale pielii.
Ochii : Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Respirator : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Denumire produs / ingrediente	Test	Rezultat
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	Șoarece - pielea	Rezultat: Sensibilizant

Concluzii / rezumat
Piele : Poate provoca o reacție alergică a pielii.
Respirator : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Mutagenicitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerogenitatea
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitatea pentru reproducere
Poate dăuna fertilității.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetat
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Informații privind căile probabile de expunere : Indisponibil.

Posibile efecte grave asupra sănătății
Inhalare : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Ingerare : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Contact cu pielea : Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii.
Contact cu ochii : Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Simptome legate de caracteristicile fizico-chimice și toxicologice
Inhalare : Simptomele adverse pot include următoarele:
greutate fetală redusă
incidență crescută a deceselor fetale
malformații scheletale
Ingerare : Simptomele adverse pot include următoarele:
greutate fetală redusă
incidență crescută a deceselor fetale
malformații scheletale

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Contact cu pielea	: Simptomele adverse pot include următoarele: iritații roșeață greutate fetală redusă incidență crescută a deceselor fetale malformații scheletale
Contact cu ochii	: Simptomele adverse pot include următoarele: dureri sau iritații lăcrimare roșeață

Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt

Expunere pe termen scurt	
Efecte potențiale imediate	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Efecte potențiale întârziate	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Expunere pe termen lung	
Efecte potențiale imediate	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Efecte potențiale întârziate	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

Posibile efecte cronice asupra sănătății

Generale	: După instalarea sensibilizării, pot apărea reacții alergice severe în cazul expunerii ulterioare la niveluri extrem de reduse.
Cancerogenitatea	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Mutagenicitate	: Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Toxicitatea pentru reproducere	: Poate dăuna fertilității.
Alte informații	: Necunoscute.

11.2 Informații privind alte pericole

11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin

Produsul nu îndeplinește criteriile pentru a fi considerat ca având proprietăți de perturbare endocrină în conformitate cu criteriile stabilite fie în Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, fie în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

11.2.2 Alte informații

Indisponibil.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Nu există date disponibile pentru amestecul în sine.
A se împiedica pătrunderea în sistemele de scurgere sau în cursurile de apă.

Amestecul a fost evaluat prin metoda însumării a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP) și este clasificat, în consecință, pentru proprietăți ecotoxice. Consultați Secțiunile 2 și 3 pentru detalii.

12.1 Toxicitate

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Denumire produs / ingrediente	Rezultat	Specii	Doză / Durata expunerii
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	Cronic - NOEC	Dafnie	0.3 mg/l [21 zile]
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	Acut - LC50 - Apă dulce LC50	Dafnie - <i>daphnia magna</i> Pește	1.8 mg/l [48 ore] 2.54 mg/l [96 ore]
oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil] derivs.	EC50	Dafnie	>1000 mg/l [48 ore]
	EC50	Alge	>1.8 mg/l [72 ore]
	NOEC	Dafnie	0.3 mg/l [21 zile]
	LC50	Pește	>1.8 mg/l [96 ore]
	EC50	Dafnie	7.2 mg/l [48 ore]
	EC50	Alge	844 mg/l [72 ore]

Concluzii / rezumat : Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

12.2 Persistență și degradabilitate

Denumire produs / ingrediente	Test	Rezultat	Doză / Substanță inoculată
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	-	0% [28 zile] - Nu imediat	
oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil] derivs.	OECD [Biodegradabilitate gata - Test de respirometrie manometrică]	87% [28 zile] - Rapid	

Denumire produs / ingrediente	Medie de viață acvatică	Fotoliză	Biodegradabilitate
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	-	-	Nu imediat
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	-	-	Nu imediat
oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil] derivs.	-	-	Rapid

12.3 Potențial de bioacumulare

Denumire produs / ingrediente	LogP _{ow}	BCF	Potențial
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	3.6	-	Joasă
oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil] derivs.	3.77	160 la 263	Joasă

12.4 Mobilitate în sol

Coeficientul raportului sol / apă

Denumire produs / ingrediente	logK _{oc}	K _{oc}
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	4.02	10465.7

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Produsul nu îndeplinește criteriile pentru a fi considerat ca având proprietăți de perturbare endocrină în conformitate cu criteriile stabilite fie în Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, fie în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

12.7 Alte efecte adverse

Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs

Metode de eliminare : Pe cât posibil producerea de deșeuri trebuie evitată sau redusă la minimum. Aruncarea acestui produs, a soluțiilor și produselor sale secundare trebuie să se efectueze în conformitate cu prevederile legislației pentru protecția mediului și cea privind eliminarea deșeurilor, precum și cu toate reglementările autorităților regionale locale. A se elimina surplusul și produsele nereciclabile prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor. Deșeurile nu trebuie eliminate netratate la canalizare decât dacă sunt în deplină conformitate cu cerințele tuturor autorităților competente.

Deșeuri periculoase :

Catalogul european al deșeurilor (EWC)

Cod deșeu	Indicarea deșeurului
08 01 11*	deșeuri de vopsele și lacuri cu conținut de solvenți organici sau alte substanțe periculoase

Ambalare

Metode de eliminare : Pe cât posibil producerea de deșeuri trebuie evitată sau redusă la minimum. Deșeurile de ambalaje trebuie reciclate. Incinerarea sau îngroparea trebuie folosite numai atunci când reciclarea nu este fezabilă.

Tipul de ambalaj	Catalogul european al deșeurilor (EWC)
Container	15 01 06 ambalaje amestecate

Precauții speciale : A se elimina reziduurile produsului și ambalajul (recipientul) după ce s-au luat toate măsurile de precauție. Containere goale care nu au fost curățate sau clătite trebuie manipulate cu precauție. În recipientele goale sau în garniturile acestora se pot găsi urme ale produselor. Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție	SUBSTANȚĂ PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDĂ, N.S.A. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan,)	SUBSTANȚĂ PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDĂ, N.S.A. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan,)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane, bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane, bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture)
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport	9	9	9	9
14.4 Grupul de ambalare	III	III	III	III
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător Substanțe poluante marine	Da. Nu se aplică.	Da. Nu se aplică.	Yes. (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)	Yes. Not applicable.

Informații suplimentare

ADR/RID	: Acest produs nu este reglementat drept un bun periculos la transportarea în dimensiuni ≤5 l sau ≤5 kg, cu condiția ca ambalajele să îndeplinească prevederile 4.1.1.1, 4.1.1.2 și 4.1.1.4 până la 4.1.1.8.
Cod tunel	: (-)
ADN	: Acest produs nu este reglementat drept un bun periculos la transportarea în dimensiuni ≤5 l sau ≤5 kg, cu condiția ca ambalajele să îndeplinească prevederile 4.1.1.1, 4.1.1.2 și 4.1.1.4 până la 4.1.1.8.
IMDG	: This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.
IATA	: Acest produs nu este reglementat drept un bun periculos la transportarea în dimensiuni ≤5 l sau ≤5 kg, cu condiția ca ambalajele să îndeplinească prevederile 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 și 5.0.2.8.

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori	: Transport în cadrul incintei utilizatorului: va fi transportat întotdeauna în recipiente închise, sigure, în poziție verticală. Asigurați ca persoanele care transportă produsul să știe ce acțiuni trebuie întreprinse în caz de accident sau scurgeri.
--	---

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI	: Nu se aplică.
---	-----------------

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamentele/legislația din domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

[Regulamentul UE \(CE\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Anexa XIV - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării](#)

[Anexa XIV](#)

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

[Substanțe de foarte mare îngrijorare](#)

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

[Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase](#)

Denumire produs / ingrediente	Intrare nr. (REACH)
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER	3
oxiran, mono[(C12-14-alkiloxi)metil] derivs.	30
	30

[Etichetare](#) : Utilizare limitată numai în scopuri profesionale.

[Precursori de explozivi](#) : Nu se aplică.

[Substanțele care distrug ozonul \(UE 2024/590\)](#)

Nemenționat.

[Directiva Seveso](#)

Acest produs este controlat prin Directiva Seveso.

[Criterii de pericol](#)

Categorie
E2

[Reglementări naționale](#)

[Referințe](#) : Legea nr. 211/2011 privind regimul deșeurilor – Republicată. HG 856/ 2002 privind evidența gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase – Actualizată. Legea 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și deșeurilor de ambalaje. Legea.319/2006- Legea securității și sănătății în muncă, modificată și completată ulterior. H.G. nr.1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sanatate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici, modificată și completată ulterior

15.2 Evaluarea securității chimice : Nu a fost efectuată nici o Evaluare a Siguranței Chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Indică informațiile care s-au modificat de la ultima versiune pusă în circulație.

[Abrevieri și acronime](#)

TAE = Toxicitate Acută Estimată
CLP = Regulamentul privind Clasificarea, Etichetarea și Ambalarea [Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008
DNEL = Nivel Fără Efect Derivat
specificare EUH = specificare privind pericolul specifică CLP
PNEC = Concentrație Prevăzută Fără Efect
RRN = Număr Înregistrare REACH
PBT = Persistent, Biocumulativ și Toxic

Cod	: 000001103715	Data emiterii/Data revizuirii	: 28 Aprilie 2025
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER			

SECȚIUNEA 16: Alte informații

vPvB = Foarte Persistent si Foarte Biocumulativ
ADR = Acordul European privind Transportul Internațional Rutier de Mărfuri Periculoase
ADN = Prevederile Europene privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Ape Continentale
IMDG = Internațional Maritim Mărfuri Periculoase
IATA = Asociația Internațională a Transportului Aerian

Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Clasificare	Justificare
Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Repr. 1B, H360F Aquatic Chronic 2, H411	Metoda de calcul Metoda de calcul Metoda de calcul Metoda de calcul Metoda de calcul

Textul complet al frazelor H abreviate

H315 H317 H319 H360F H411	Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Poate dăuna fertilității. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
---------------------------------------	--

Textul complet al clasificărilor [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2 Eye Irrit. 2 Repr. 1B Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1B	PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 2 LEZAREA GRAVĂ A OCHILOR/IRITAREA OCHILOR - Categoria 2 TOXICITATE PENTRU REPRODUCERE - Categoria 1B CORODAREA/IRITAREA PIELII - Categoria 2 SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1 SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1B
---	---

Istoric

Data emiterii/ Data revizuirii : 28 Aprilie 2025
Data punerii anterioare în circulație : Nu există validări anterioare
Întocmit de către : EHS
Versiune : 1

Declinare a responsabilității

Informațiile conținute în această fișă cu date sunt fundamentate pe baza cunoștințelor științifice și tehnice actuale. Scopul prezentelor informații este de a atrage atenția asupra aspectelor de sănătate și siguranță referitoare la produsele și de a recomanda măsuri de protecție în ceea ce privește depozitarea și manipularea produselor. Nu se oferă garanții în privința respectării proprietăților produselor. Compania producătoare nu își asumă răspunderea pentru nerespectarea măsurilor de protecție descrise în cadrul fișelor cu informații privind siguranța sau pentru utilizarea necorespunzătoare a produselor.